Scala Comportamentale di Stato
(State Behavioral Scale – SBS)

Attribuire il punteggio in base alla risposta del paziente prima alla voce, poi al tocco lieve e infine agli stimoli dolorosi.

(Aspirazione endotracheale programmata oppure pressione sul letto ungueale per meno di 5 secondi.)

Punteggio	Descrizione	Definizione
-3	**Non responsivo**	Assenza di attività respiratoria spontanea. Assenza di tosse oppure tosse esclusivamente durante l'aspirazione. Nessuna risposta agli stimoli dolorosi. Incapace di prestare attenzione al professionista sanitario. Non manifesta segni di disagio durante alcuna procedura, comprese quelle dolorose. Assenza di movimenti.
-2	**Risponde solo agli stimoli dolorosi**	Respirazione spontanea supportata. Tossisce durante l'aspirazione o il riposizionamento. Risponde agli stimoli dolorosi. Incapace di prestare attenzione al professionista sanitario. Manifesta disagio durante procedure dolorose. Assenza di movimenti oppure occasionali movimenti degli arti o cambiamenti di posizione.
-1	**Risponde al tocco lieve o alla voce**	Respirazione spontanea ma inefficace in assenza di supporto ventilatorio. Tossisce durante l'aspirazione o il riposizionamento. Risponde al tocco lieve o alla voce. È in grado di prestare attenzione ma tende ad assopirsi dopo la stimolazione. Manifesta disagio durante le procedure. Si calma mediante contatto rassicurante o stimolazione vocale quando lo stimolo viene rimosso. Occasionali movimenti degli arti o cambiamenti di posizione.
0	**Vigile e consolabile**	Respirazione spontanea efficace. Tossisce durante il riposizionamento oppure presenta tosse spontanea occasionale. Risponde alla voce; non è necessario alcuno stimolo esterno per ottenere una risposta. Presta spontaneamente attenzione al professionista sanitario. Manifesta disagio durante le procedure. Si calma mediante contatto rassicurante o stimolazione vocale quando lo stimolo viene rimosso. Occasionali movimenti degli arti o cambiamenti di posizione; possibile incremento dell'attività motoria (irrequietezza, agitazione lieve).

Italian version translated and culturally adapted by the Gruppo Italiano per la Valutazione degli Interventi in Terapia Intensiva (GiViTI) through independent forward and back translations.
Adapted with permission from the SBS, Copyright © 2023 Martha A. Q. Curley, All Rights Reserved.

+1	**Irrequieto e difficilmente consolabile**	Respirazione spontanea efficace oppure presenta difficoltà di sincronizzazione con il ventilatore. Tosse spontanea occasionale. Risponde alla voce; non è necessario alcuno stimolo esterno per ottenere una risposta. Tende ad assopirsi oppure presta spontaneamente attenzione al professionista sanitario. Comportamento occasionalmente non sicuro. Non si calma in modo duraturo nonostante un tentativo di consolazione della durata di 5 minuti; risulta inconsolabile. Incremento dell'attività motoria (irrequietezza, agitazione motoria).
+2	**Agitato**	Può presentare difficoltà di sincronizzazione con il ventilatore. Tosse spontanea. Non è necessario alcuno stimolo esterno per ottenere una risposta. Presta spontaneamente attenzione al professionista sanitario. Comportamento non sicuro (morde il tubo endotracheale, tira linee infusive o cateteri, non può essere lasciato senza sorveglianza). Inconsolabile. Marcato incremento dell'attività motoria (irrequietezza, agitazione motoria intensa, movimenti bruschi laterali, scalcia).

Italian version translated and culturally adapted by the Gruppo Italiano per la Valutazione degli Interventi in Terapia Intensiva (GiViTI) through independent forward and back translations.
Adapted with permission from the SBS, Copyright © 2023 Martha A. Q. Curley, All Rights Reserved.